

Financial Offer: Hiring De-Sludge and Water Tankers for Al-Hol Camp in – NES.
العرض المالي : تأجير صهاريج إزالة الحمأة والمياه لمخيم الهول في شمال شرق سوريا

#	Items Description	الوصف بالعربي	الوحدة	الكمية	سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	الكمية التقديرية
			Unit	Qty	Unit Price (USD)	Estimation QNTY
1	De-Sludging truck with driver and two labors, with high working speed, large capacity, easy transport characters widely for collecting / transporting feces, mud, oil and other liquid materials. with the following specifications: •Equipped with power take-off, transmission shaft, fecal tank, pipe network, fecal tube for control and cleaning equipment . •Time for full suction <5 min. •Equipped with vacuum pump. •rated rotating speed = 1400r /min. •min speed> 800r /min. •maximum suction pressure> 6; And •vacuum > 500mmHg, clockwise)	شاحنة إزالة الحمأة مع سائق واثنين من العمال، مع سرعة عمل عالية، وسعة كبيرة، تستخدم على نطاق واسع لجمع / نقل البراز والطين والزيوت والمواد السائلة الأخرى. بالمواصفات التالية: • مجهزة بمأخذ الطاقة، عمود النقل، خزان البراز، شبكة الأنابيب، أنبوب البراز لمعدات التحكم والتنظيف. • وقت الشفط الكامل أقل من 5 دقائق. • مزودة بمضخة فراغ. • سرعة الدوران المقدرة = 1400 دورة / دقيقة. • السرعة الدنيا > 800 دورة / دقيقة. • الحد الأقصى لضغط الشفط < 6 • فراغ > 500 مم زئبق، في اتجاه عقارب الساعة)	Truck/Day	1		Blumont will require two de-sludge Trucks: • Each Truck will operate 22 days per month.
						بلومونت ستطلب ناقلتين لإزالة الحمأة شهرياً: • ستعمل كل ناقلة لمدة 22 يوم شهرياً.
2	Hiring water tankers (capacity should be 6 to 7 cubic meters) for opening latrine blockages all over Al Hol camp. Tanker should work as directed by the organization.	استئجار صهاريج مياه (بسعة 6 إلى 7 أمتار مكعبة) لفتح انسدادات المراحيض في كافة أرجاء مخيم الهول، على أن تعمل الصهاريج حسب توجيهات المنظمة.	Tanker/Day	1		Blumont will require five water tankers Per Day: • Each Tanker will operate 22 days per month.
						بلومونت ستطلب خمس صهاريج مياه يومياً: • ستعمل كل ناقلة لمدة 22 يوماً في الشهر

NOTE:
1. Our organization has the right to reject any above mentioned service when delivered by the contractor in case if the quality of the item is not meet our spesifications and required quality and to request a better quality.
2. Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer.
3. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
4. The Service must delivered to Al-Hol Camp as per the instruction of Our Organization's Supervisor .
5. The offered Price includes, transportation, loading & unloading and any other cost to deliver service to Al-HolCamp.
6. The contract duration is 12 months, starting from September 30, 2024 to September 30, 2025.

ملاحظة:
1. يحق لمنظمتنا رفض أي خدمة مذكورة أعلاه عند تسليمها من قبل المقاول في حالة إذا كانت جودة العنصر لا تلي مواصفاتنا والجودة المطلوبة وأن يطلب جودة أفضل.
2. منظمتنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
3. المنظمة ليست ملزمة بأن تتعاقد مع شركة واحدة، ويمكن تجزئة العطاء بين أكثر من شركة.
4. يتم تقديم الخدمة المذكورة أعلاه في مخيم الهول وحسب خطة المقدمة من قبل مشرف المشروع للمنظمة .
5. الأسعار المقدمة يشمل جميع المصاريف من نقل و تحميل و تقديم الخدمة في مخيم الهول .
6.مدة العقد 12 شهراً ، تبدأ من 30 سبتمبر 2024 حتى 30 سبتمبر 2025.

Name of Signatory

Title of Signatory

Name of Bidder

Name of Bidder

Date of Signing

Signature & stamp